



## BORD TA' ARBITRAGG DWAR ARTIJIET

**MAGISTRAT DR.  
GIOVANNI GRIXTI**

Seduta ta' l-1 ta' Frar, 2012

Rikors Numru. 6/2007/1

**Francis (5339M) u Mary (345644M) mizzewgin  
Scicluna**

**vs**

**Direttur tal-Artijiet**

Il-Bord:

Ra r-rikors tar-rikorrenti li jghid:

Illi huma għandhom kif gew innotifikati permezz ta' att gudizzjarju bid-data tas-27 ta' Dicembru 2006 fejn l-intimat offra lill-esponenti s-somma ta' elfejn mijha u disgha u tletin lira Maltin (Lm2,130) ghax-xiri assolut bhala liberu u frank ta' proprjeta ossia fond numru 15 fi Triq it-Turgien, Belt Valletta li nofs indiviz tieghu tappartjeni lill-esponenti (Dok FS 1);

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi l-esponenti mhumiex qeghdin jaccettaw din l-offerta u qeghdin jitolbu u jindikaw is-somma ta' elf mitejn u hamsin (Lm1,250) ibbazata fuq stima maghmula mill-AIC Anthony Fenech Vella datata 15 ta' Jannar 2007 (Dok FS 2);

Illi nonostante li l-valur li offra l-intimat jidher aktar gholi minn dak stabbilit mill-Perit Arkitett ingaggjat mill-esponenti, l-esponenti xorta wahda qeghdin iressqu dan ir-rikors ghax il-valur moghti mill-intimat fuq dan il-fond għandu konnessjoni mal-valur tal-fond numru sbatax (17) fl-istess triq li dwar kontestwalment mal-prezenti r-rikors, l-esponenti qed iressqu wkoll rikors dwaru fejn qeghdin jikkontestaw l-ammont offert bhala kumpens mill-istess intimat;

Għaldaqstant l-esponenti umilment jitolbu li dan il-Bord jiddetermina l-kumpens xieraq dovut lilhom u jagħti dawk id-direttivi kollha necessarji a tenur tal-Artikolu 22 Kap 88 tal-Ligijiet ta' Malta;

Ra wkoll ir-risposta tad-Direttur ta' l-Artijiet li tghid:

Illi l-esponent gie notifikat bir-rikors bl-ismijiet fuq imsemmijafejn ir-rikkorrenti oggezzjonaw ghall-valur offrut lilhom ta' elfejn mijha u disgha u tletin lira Maltin (Lm2,130) (€4,916.57) ghax-xiri assolut bhala liberu u frank tal-fdal ta' proprjeta' ta' l-art li kieent mizmuma b'titolu ta' pussess u uzu bil-jedd ghall-kera ta' Akkwist ta' wieħed u ghoxrin lira Maltija u tletin centezmu (Lm21.30) fis-sena għannofs indiviz tal-fond numru 15, fi Triq it-Turgien, il-Belt Valletta;

Illi r-rikkorrenti qeghdin jippretendu li l-kumpens gust li huwa dovut lilhom għandu jkun ta' elf mitejn u hamsin (Lm1,250) (€2,911.72) li huwa valur ferm inqas minn dak offrut mill-awtorita' kompetenti, fuq citat, fl-Avviz tal-Gvern numru 1081 ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern datata ghoxrin (20) ta' Dicembru 2006;

Illi l-valur tal-fond mertu tar-rikors odjern tar-rikors gie stabbilit a bazi ta' l-artikolu 22 (11) (b) tal-Kap 88 tal-

## Kopja Informali ta' Sentenza

Ligijiet ta' Malta li jistabilixxi b'mod esplicitu l-kriterji ta' kif għandu jigi kkalkulat il-kumpens meta fond jew art tkun giet esproprijata permezz ta' titolu ta' pussess u uzu;

Illi l-artikolu 22 (11) (b) tal-Kap 88 tal-Ligijiet ta' Malta jistabilixxi illi:-

"Il-kumpens ghall-akkwist b'xiri absolut ta' xi art u ssomma li għandha tigi ddepozitata skond dan l-artikolu għandha tkun:

Fil-kaz ta' bdil minn pussess u uzu f'xiri absolut somma li tasal għaliha billi tigi kapitalizzata fir-rata ta' wieħed fil-mija tal-kera ta' akkwist fis-sena li tkun dovuta taht id-disposizzjonijiet ta' din l-Ordinanza";

Għaldaqstant in viztra tas-suespost, l-esponent qiegħed jitlob lil dan l-Onorabbi Bord jagħti dawk id-direttivi li jidħir lu xierqa u opportuni taht id-disposizzjonijiet tal-Kap 88 tal-Ligijiet ta' Malta f'dan ir-rikors odjern;

Semgha l-provi;

Ra n-noti ta' sottomissionijiet tal-partijiet;

Ra l-atti kollha tar-rikors;

Ikkunsidra:

Illi din hija kawza introdotta mir-rikorrenti *qua* sidien esproprijati t'nofs indiviz sehem tal-fond 15, fi Triq it-Turgien, Belt, Valletta liema fond ittieħed b'titolu ta' xiri absolut bhala liberu u frank mill-awtoritatjiet u għalhekk sabiex ikun iffissat il-kumpens gust għal dan it-tehid wara li r-rikorrenti oggezzjonaw għas-somma offerta ta' Lm1589.00 jew Euro 3701.37;

Illi in s-sostenn tat-talbiet tagħhom, r-rikorrenti offrew bhala xhud lill-perit arkitett tagħhom li xehed a bazi ta' rapport li hejja hu stess u li hu esebit a fol 4 tal-process fejn ivvaluta dan il-fond fil-valur ta' dak pretiz mir-rikorrenti. Fix-xhieda tiegħu l-istess xhud elabora dwar l-

entita' tal-fond u spjega kif dan il-fond hu relatat ma' fondi ohra tal-istess rikorrenti li flimkien jiffurmaw parti minn blokka bini li dwaru hemm espropriju iehor mertu ta' proceduri separati. Huwa kellu l-okkazzjoni jispezzjona l-fondi snin ilu ghal skopijiet ta' denunzja u ghalhekk hu f'posizzjoni li jiddeskrivi l-kambjamenti li saru wara li kienu esproprijati u fil-fatt esebixxa pjanti in rigward. Mix-xhieda tar-rikorrenti jirrizulta illi dawn id-diversi fondi tnifffdu wara li kienu esproprijati sabiex b'hekk inholqu tlett flats, haga din li jafha di xjenza propriju l-istess rikorrenti Francis Scicluna peress illi kien jigbor il-kera hu stess f'isem ommu mill-inkwilini. F'din il-kawza kienu esebiti diversi pjanti miz-zewg partijiet u dawn kienu konsiderati mill-periti membri tal-Bord fid-deliberazzjoni taghhom;

Illi f'din il-materja l-Bord kien assenja biex jassistuh lil zewg membri tieghu, periti arkitetti li hejjew relazzjoni kongunta li hija annessa bhala parti integrali minn din issentenza li tikkontjeni zewg valutazzjonijiet u dan għarraguni kif ser ikun imfisser aktar 'l-isfel. Fil-parti dispozittiva tar-relazzjoni taghhom, il-perit membri kkonkludew bil-mod segwenti:

Illi fil-paragrafu konklussiv tar-relazzjoni taghhom il-periti membri tal-Bord, wara li taw deskrizzjoni tal-fond Nru 15 li illum jikkonsisti f'kamra dejqa u twila fil-pjan terran, qalu b'mod unanimu hekk:

Is-sottoskritti wara illi ikkunsidraw il-konsistenza, il-lokalita, l-istat u is-suq tal-proprjeta immobigli, jistmaw dan il-blokk ta' tlett appartamenti suggetti għal-pro rata cens ta' Lm2.85 li kien jiswa ghall-intier, is-somma globali ta' elfejn u erba mitt lira maltin (Lm2400) jew (€5590.49) ossia (Lm1200) jew elfejn u seba mijha u hamsa u disghin Euro u erbha u ghoxrin centezmu (€2,795.24) għan-nofs indiviz tieghu, f'Dicembru 2006. Dan il-valur jissodisfa ir-rikjestha tal-klawsola (A) tal-para 6 ta' din ir-relazzjoni;

Is-sottoskritti waslu ghall-valur rikjest skond klawsola (B) para 6 ta' din ir-relazzjoni billi applikaw l-Artikolu 22(11)(b) tal-Kap 88 tal-Ligijiet ta' Malta illi jistabilixxi illi: "*Il-kumpens dovut ghall-akkwist b'xiri assolut ta' xi art, u s-somma li*

*ghandha tigi ddepozitata skond dan l-artikolu għandha tkun: fil-kaz ta' bdil minn pusess u uzu f'xiri assolut somma li tasal ghaliha billi tigi kapitalizzata bir-rata ta' wiehed fil-mija tal-kera ta' akkwist fis-sena li tkun dovuta taht id-disposizzjonijiet ta' din l-Ordinanza". Għaldaqstant skond l-Avviz Nru 1081 tal-Gazzetta tal-Gvern tal-20 ta' Dicembru 2006 u l-istess Dikjarazzjoni tal-President, para 3 jingħad illi: "il-fdal ta' proprieta ta' l-art mizmuma b'pussess u uzu mill-Gvern bil-jedd ghall-kera ta' Akkwist li jagħmel ma' dak il-fdal a rigward in-nofs indiviz tal-fond Nru 15 fi Triq it-Turgien hija ta' wiehed u ghoxrin Lira Maltin u tletin centezmu (Lm21.30) fis-sena għan-nofs indiviz". Fic-cirkostanzi is-sottoskritti jistabilixxu l-valur skond ma qed joffri l-intimat tan-nofs indiviz għas-somma ta' elfejn mijha u tletin lira maltin (Lm2130) illum erbat elef disa' mijha u wieħed u sittin Euro u sebgha u hamsin centezmu [recte. "Euro"] (€4961.57)." Ta' min jinnota illi dan il-valur jista wkoll jingieb b'awment ta' 40% fuq il-Kera ta' Akkwist, kapitalizzat bir-rata ta' 1.4% skond para 2 tat-tieni pagna tal-Att tal-Bejgh Nru 132 Dok KA4 imsemmi fil-pari 6 aktar 'l fuq.*

Illi kif wisq gustament indikaw il-periti membri, dan il-Bord kien idderiga l-istess sabiex jagħmlu zewg valutazzjonijiet u dan sussegwenti għar-rikors tar-rikorrenti odjerni sabiex ikun deciz il-mument li fuqu tkun bazata ssir il-valutazzjoni u dwar liema talba l-Bord irrizerva li jipprovdi flimkien mad-decizjoni finali tieghu. Illi dwar dan il-kapitolu fil-vertenza bejn il-partijiet huwa pacifiku illi għalfini li jkun stabilit il-valur gust fi kwistjoni ta' espropriazzjoni, il-valur ma jkunx dak fil-hin meta ssir l-istima mill-Bord izda dak prevalent fid-data tat-tehid tal-fond u dan ukoll huwa soggett ghall-applikazzjonijiet varji skond kif provdut fil-varji emendi tal-Kap 88, jigifieri kollox jiddependi meta sar l-esproprju, meta kienet ppublikata id-Dikjarazzjoni tal-President u fiz-zmien ukoll meta inhareg l-Avviz ghall-Ftehim. Izda dan ir-rikors hu kolpit bi kwistjoni singolari ghaliex il-fond kien soggett tal-espropriu permezz ta' Avviz Nru 834 fil-Gazzetta tal-Gvern tat-30 ta' Novembru 1973 u dan b'titolu ta' pussess u uzu fejn allura f'dak il-kaz il-kumpens ikun wieħed ta' kera ta' rikonoxximent kuntrarjament fejn l-akkwist isir

b'xiri assolut fejn il-kumpens jirrifletti l-valur tal-fond. Issa l-intimat jghid illi r-rikorrenti setghu jirrikorru ghal provvediment tal-artikolu 19(1) tal-Kap 88 u jitolbu lill-awtorita' tibdel it-titolu tal-akkwist f'wiehed ta' dominju pubbliku jew xiri assolut u f'dak il-kaz imbagħad jiskatta l-provvediment tal-artikolu 22(11)(b) li jghid illi l-valur ta' kumpens f'dak il-kaz għandu jkun ll-kera ta' akkwist kapitalizzata bir-rata ta' wieħed fil-mija fis-sena. Ir-rikorrenti, izda ghazlu li ma jinforzawx dan id-dritt u minflok adew lil-Prim' Awla tal-Qorti Civili u sussegwentemnt lill-Qorti Kostituzzjonali għall-dikjarazzjoni ta' leżjoni tad-drittijiet fondamentali tagħhom f'din il-materja. Fil-verbal tas-seduta tal-4 ta' Dicembru 2006, l-Qorti Kostituzzjonali kienet laqghet talba ghall-differiment "B'dan li sa l-udjenza li jmiss, l-intimat Kummissarju tal-Art għandu jindika permezz ta' Nota kemm jikkalkola li hemm bzonn zmien sabiex il-kumpens relattiv ghall-proprijeta' in kwistjoni meħuda on Public tenur jigi determinat ghall-inqas mill-Bord jeew Tribunal relattiv". Fl-udjenza tat-8 ta' Jannar 2007, il-partijiet ddikjaraw illi "l-Gvern hareg dikjarazzjoni ta' esproprju ta' l-art fuq il-bazi ta' outright Purchase (xiri assolut) u anke offra kumpens li pero' jista jagħti l-kaz li l-appellantanti jikkontestaw" u r-rikors kien differit sine die. Issa l-Avviz Nru 1081 fil-Gazzetta tal-Gvern tal-20 ta' Dicembru 2006, jghid hekk: "DIKJARAZZJONI TAL-PRESIDENT TA' MALTA: Jiena hawnhekk niddikjara illi l-art hawn taht imsemmija hija mehtiega mill-awtorita' kompetenti għal-skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet ghall-Skopijiet Pubblici (Kap 88) u illi l-akkwist tagħha għandu jkun b'xiri assolut." Kwindi din hija dikjarazzjoni ta' esproprju kompletament gdida u li tissupera id-dikjarazzjoni Nru 834 fil-Gazzetta tal-Gvern tas-7 ta' Dicembru 1973 u li ma kienx hekk allura jkun hemm aggravju serju kwantu d-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali li tiddiferixxi l-kawza sine die wara li kienet infurmata li inhareg esproprju fuq il-bazi ta' Outright Purchase. F'din il-vertenza, l-intimat m'ghandux ragun ghaliex ix-xelta li l-akkwist isir b'titolu ta' xiri assolut wara li jkun sar akkwist b'titolu ta' pussess u uzu u jkun ghaddew aktar minn ghaxar snin hija miftuha biss lis-sidien esproprijati. Kwindi, l-fatt illi kien l-intimat Direttur tal-

## Kopja Informali ta' Sentenza

Artijiet li hareg espropriju gdid fl-2006 jikkonsegwi illi ghal fini ta' valutazzjoni għandha tittieħed id-data tad-Dikjarazzjoni tal-President u għalhekk il-Bord qiegħed jikkonsidra biss l-ewwel valutazzjoni tal-periti membri tieghu;

Illi l-Periti Membri baqghu tal-istess opinjoni wara li sarulhom domandi in eskussjoni u l-Bord ma jara ebda raguni ghaliex għandu jiddisturba din il-konkluzzjoni. Għalhekk il-Bord qiegħed jilqa' t-talba tar-rikorrent u qed jiffissa l-kumpens xieraq dovut lilhom ghax-xiri assolut bhala liberu u frank tas-sehem indiviz tal-fond 15 fi Triq it-Turgien, Belt Valletta fl-ammont ta' elfejn u seba mijha u hamsa u disghin euro u erbgha u ghoxrin centezmu (€2,795.24) oltre l-imghax legali ai termini tal-artikolu 12(3) tal-Kap 88.

L-ispejjeż għandhom ikunu sopportati mill-partijiet fi proporzjon li d-differenza fl-ammont offrut mill-awtorita kompetenti u dak hekk stabbilit mill-Bord ikollhom għad-differenza fl-ammont mitlub mis-sid u l-ammont stabbilit mill-Bord.

## < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----